



Port de Montréal
Port of Montreal

308

TRANSP4.9

Les enjeux de la filière uranifère au Québec

6211-08-012

RAPPORT D'INCIDENT DE MARCHANDISES DANGEREUSES OU AUTRES

PRÉCISEZ: Conteneur endommagé lors de la manutention

Numéro Rapport : 00-0002937

Date : 2000 Juil 16

Inspecteur en prévention des incendies : Pierre Paquet

Canada



Transport Canada / Transports Canada



Port de Montréal / Port of Montreal

**RAPPORT SUR UN CAS DE DANGER /
RAPPORT D'INCIDENT DE MATIÈRES DANGEREUSES**

**DANGEROUS OCCURRENCE REPORT/
INCIDENT REPORT ON
DANGEROUS GOODS**

Prescrit en vertu du règlement sur le transport des marchandises dangereuses (Section 8).

Required under the transportation of dangerous goods regulations (Section 8).

1. Genre de cas de danger / Type of dangerous occurrence
(Cochez toutes les cases applicables / (check all applicable boxes)

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Épanchement/Spill | <input type="checkbox"/> Contamination |
| <input type="checkbox"/> Fuite/Leak | a) <input type="checkbox"/> Des personnes/Human |
| <input type="checkbox"/> Explosion | b) <input type="checkbox"/> Des biens/Property |
| <input type="checkbox"/> Feu/Fire | c) <input type="checkbox"/> De l'environnement/Environment |
| <input checked="" type="checkbox"/> Autre/other Précisez <u>conteneur cl 7 UN 2912 endommagé lors de la manutention</u> | |

2. Date du cas de danger /
Date of dangerous occurrence

2000/07/16

3. Heure du cas de danger (sur 24 heures) /
Time of dangerous occurrence (24 hr. System)

08:20

4. Lieu du cas de danger (Précisez) /
Location of dangerous occurrence (be specific)

Terminal Termont

5. Zone résidentielle / Residential area
 Zone commerciale et résidentielle /
Commercial and residential area
 Centre-ville / Urban core area
 Zone industrielle / Industrial area
 Zone rurale / Rural area

6. Le cas de danger s'est produit durant / Dangerous occurrence happened:

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Durant le transport / During transport | <input type="checkbox"/> Durant l'entreposage temporaire /
During temporary Storage |
| <input checked="" type="checkbox"/> Durant la manutention (précisez) / During handling (specify) | pendant l'entreposage sur le terrain |
| <input type="checkbox"/> Autre (précisez) / Other (specify) | |

7. Remplir A ou B / Complete A or B

A) CAS DE DANGER DURANT LE TRANSPORT /
A) DANGEROUS OCCURRENCE DURING TRANSPORT

(1) Mode de transport / Mode of transport

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Routier / Road | <input type="checkbox"/> Ferroviaire / Rail |
| <input type="checkbox"/> Aérien / Air | <input type="checkbox"/> Maritime / Marine |

(2) Genre de véhicule / Type of vehicle

Brute # 28

(3) Transporteur (Nom et adresse) / Carrier (Name and address)
débardeur A Huard # 228

B) CAS DE DANGER DURANT LA MANUTENTION OU L'ENTREPOSAGE
TEMPORAIRE /

B) DANGEROUS OCCURRENCE DURING HANDLING OF TEMPORARY
STORAGE

(1) Installation / Facility

- Terminal: Aérien / Air Ferroviaire / Rail
 Quai / Shore À bord / On ship
 Entrepôt / Warehouse
 Installation d'entreposage en vrac / Bulk storage plant
 Autre (précisez) / Other (Specify)

(2) Installation (Nom et adresse) / Facility (Name and address)

Terminal Termont section 70

8. Expéditeur / Consignor		Nom /Name:			
		Adresse / Address:		Code postal / Postal code	
9. Point d'origine de l'envoi / Origin of consignment			10. Point de destination de l'envoi / Destination of consignment		
11. Les marchandises dangereuses en case dans le cas de danger étaient: / Dangerous goods involved in the occurrence where:					
<input type="checkbox"/> En vrac / In bulk		<input type="checkbox"/> Dans les colis / Packaged		<input checked="" type="checkbox"/> Dans des conteneurs / in containers	
NIP / P.I.N.	CLASSE / CLASS	APPELLATION RÉGLEMENTAIRE / SHIPPING NAME	GENRE DE COLIS / TYPE OF PACKAGE	MASSE OU VOLUME TOTAL DE L'ENVOI / TOTAL MASS OR VOLUME OF SHIPMENT	MASSE OU VOLUME DES PERTES ESTIMATIVES / MASS OR VOLUME OF ESTIMATED LOSS
2912	7	radioactive material, low specific activity	conteneur		
12. Décrivez les circonstances ayant conduit au cas de danger et celles qui prévalaient durant et après le cas de danger / Describe the events leading to, during and resulting from the dangerous occurrence: Voir la description dans le rapport ci-joint.					
13. Nombre de décès / Number of deaths:			14. Nombre de personnes qui ont dû être hospitalisées: / Number of injured persons requiring hospitalisation:		
15. Évacuation des environs / Evacuation of surrounding area:			16. Personnel d'intervention d'urgence sur les lieux / Emergency response personnel at site of dangerous occurrence:		
<input type="checkbox"/> Oui / Yes		<input checked="" type="checkbox"/> Non / No	<input type="checkbox"/> Police	<input type="checkbox"/> Service d'incendie / Fire department	<input checked="" type="checkbox"/> Autre / Other
17. Commentaires et renseignements supplémentaires / Comments and additional information:					
18. Formule remplie par / Person completing this form:					
Nom / Name: Alain Arseneault			Titre / Title: Capitaine de port adjoint, incendies et matières dangereuses		
Adresse / Address 2100 Pierre-Dupuy, Montréal H3C 3R5			Tel: (514) 283-1505		

J'atteste que les renseignements ci-dessus sont exacts au meilleur de ma connaissance /
I certify that this information is accurate to the best of my knowledge.

Alain Arseneault

Inspecteur en prévention des incendies

2014

Aout

22

Date

Description de l'incident / Incident Description:

← Fulvère
10/11/00

INCIDENT DE MATIÈRES DANGEREUSES

événement 02937

INFORMATIONS RECUES

DATE 16-07-00 HEURE 08²⁰

NOM Michel Moel ENDROIT Terment section 62

COMPAGNIE Terment NO. TÉLÉPHONE _____

GENRE D'INCIDENT conteneur endommagé seulement lors du transport sur la route # 28 de Bernard A. Houard # 228 sur section Terment partie supérieure du conteneur découpé par un tracteur à remorque épave

PRODUIT Acier Unwin - acier

QUANTITÉ 20' UN# 2912 IMCO CLASSE classe 7

NO. DU CONTENEUR CAKU 2046637

CONNAISSEMENT _____ IMPORTATEUR MICHEL

EX M/V THOUSLAKE EXPORTATEUR _____

AUTRES REMARQUES La charge n'est pas endommagée

ACTIONS PRISES Avons installé conteneur dans section E 78 et fait les vérifications d'usage pour voir si charge endommagée. Après vérification seul le conteneur est endommagé alors j'ai demandé à Michel Moel s'il tendrait Terment de transférer la charge dans un autre conteneur, il me dit que cela serait fait le plus tôt possible.
3 Photos de prise.

RAPPORT CHRONOLOGIQUE

Date: lundi 17-07-00 Jour: _____

HEURE	COMMENTAIRES ET RENSEIGNEMENTS
11 ¹⁵	Louis Perinet sur les lieux, il m'avise qu'il a communiqué avec CCSU Louise si-mond 450-667-6360. Celle-ci arrive sur les lieux à 14 ^h et fait les analyses nécessaires pour savoir si l'intérieur du contenant est contaminé. Après analyse la CCSU si-mond était d'avis qu'il y a eu de l'eau de pluie à l'intérieur du contenant, elle ne peut affirmer s'il y a contamination au vu de la contamination du fait qu'elle ne peut aller partout dans le contenant, mais en conclusion qu'il serait peut-être préférable de faire nettoyer l'intérieur par une spécialiste dont une si-mond va nous faire parvenir des nos.

Nom: Pierre Piquet

Fonction: inspecteur incendie 1^{er} répondant Post de nuit

Signature: 

RAPPORT CHRONOLOGIQUE

Date: 21-07-00

Jour: Vendredi

HEURE	COMMENTAIRES ET RENSEIGNEMENTS
	J'ai rencontré M. Steve Guay. Le contenu a été repassé par les FIC du terrain à la satisfaction du moins aussi que celle de Louis Poirier. Toutefois, ce vendredi il ne nous a pas le certificat comme de quoi l'intérieur du contenu n'est pas coté-ici selon M. Guay il devrait recevoir ce certificat en début de semaine

Nom: Pierre Poirier

Fonction: inspecteur incendie 1^{er} adjoint P.S.D.

Signature: 

